



Lesung haitianischer Autoren in Trier Kettly Mars

VHS Trier, 17.10.2018, 19:00 Uhr Domfreihof (Beletage), Eintritt frei

In Zusammenarbeit mit dem Litradukt Verlag, der Volkshochschule und dem Bureau du livre des Institut français laden Dr. Christine Felbeck und Prof. Dr. Andre Klump vom America Romana Centrum der Universität Trier zu einer zweisprachigen Lesung der haitianischen Schriftstellerin Kettly Mars ein. Die Veranstaltung ist der sechste Teil einer Lesereihe weltweit renommierter haitianischer Autorinnen und Autoren, die ihre literarischen Werke in Trier vorstellen.

Die am 3. September 1958 in Port-au-Prince geborene Kettly Mars wurde in Haiti zunächst als Lyrikerin bekannt (*Feu de miel*, 1997; *Feulements et sanglots*, 2001). Mit ihren Romanen *Kasalé* (2003), *L'heure hybride* (2005) und *Fado* (2008), der als erstes ihrer Werke ins Deutsche übersetzt wurde, machte sie sich bereits weltweit einen Namen. Ihr während der Duvalier-Diktatur spielender Roman *Saisons sauvages* (2010; *Wilde* Zeiten, 2012) wurde in der FAZ sogar als "Meilenstein auf dem Weg Haitis zur Aufarbeitung seiner Vergangenheit" (Hans-Christoph Buch) gewürdigt. Mit *Au frontières de la soif* (2013) und *Je suis vivant* (2015) wendet sich Kettly Mars schonungslos der konkreten Gegenwart Haitis nach dem Erdbeben zu.

In Trier liest Kettly Mars, die als eine der bedeutendsten haitianischen Gegenwartsautorinnen vielfach ausgezeichnet wurde und mit ihren Büchern mehrfach auf Bestenlisten vertreten war, ausgewählte Passagen aus ihrem Werk *L'heure hybride* (2005)/*Die zwielichtige Stunde* (2018). Wie in allen Romanen von Kettly Mars zeichnet sich auch dieser, dem der Prix Senghor de la Création littéraire zuerkannt wurde, durch eine "überraschend direkte Beschreibung gesellschaftlicher Tabuzonen" (Andrea Pollmeier, Faustkultur) aus, ohne ins Voyeuristische abzugleiten. Die deutschen Übersetzungen aus dem Trierer Litradukt Verlag präsentiert Anna Cäcilia Weinand.



Kontakt: arc@uni-trier.de, www.america-romana.de

Pressemitteilung, 18.09.2018 (Foto: © Pascal Hée)







